

GESUCH UM ZULASSUNG
zur folgenden Auftragserteilung:

im Bereich Software Development

Schwerpunkt: Projektentwicklung und Modernisierung des SNS IT-Systems – Backend-Entwicklung und Client-Framework-Upgrade an der Universität

in der Servicestelle ICT der
Freien Universität Bozen

ABGABEFRIST: 20.02.2025, 12:00 Uhr

Autonome Arbeit, gemäß Art. 2222 vom Zivilgesetzbuch

DOMANDA DI AMMISSIONE
al seguente conferimento di incarico:

nell'ambito Software Development

Focus: Sviluppo progetti e modernizzazione del sistema SNS - sviluppo backend e aggiornamento del client framework presso l'Università

presso il servizio ICT della
Libera Università di Bolzano

SCADENZA INVIO: 20.02.2025, ore 12.00

Attività autonoma ex. Art. 2222 Codice Civile

Wichtig! Das Gesuch muss vollständig ausgefüllt bzw. angekreuzt werden und muss unterzeichnet sein.

Avviso importante! La domanda va compilata e contrassegnata (ove pertinente) in tutte le sue parti e deve essere firmata!

<i>Abschnitt persönliche Daten</i>	<i>Sezione dati personali</i>
Nachname	Cognome
Name	Nome
Geburtsort und -datum	Luogo e data di nascita
Familienstand Geschlecht <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> m	Stato civile sesso <input type="checkbox"/> f <input type="checkbox"/> m
wohnhaft in	residente a
PLZ Prov.	CAP Prov.
Straße Nr.	Via n.
Steuernummer	Codice fiscale
Mobiltelefon	Tel. cell.
Telefon	Telefono
E-Mail	E-mail
PS: Wer die E-Mail Adresse angibt, verpflichtet sich diese regelmäßig zu kontrollieren. Die Verwaltung kann für allfällige Mitteilungen, welche dieses Gesuch betreffen, diese Adresse verwenden.	NB: Chi inserisce il proprio indirizzo e-mail si impegna a mantenerlo disponibile e controllarlo regolarmente. L'Amministrazione lo potrà usare per tutte le comunicazioni relative alla presente domanda.
Meine Anschrift für allfällige Mitteilungen (nur falls nicht mit dem Wohnsitz übereinstimmend): wohnhaft in _____ PLZ _____ Prov. _____ Straße _____ Nr. _____	Indirizzo di recapito per eventuali comunicazioni (solamente se diverso da quello di residenza): residente a _____ CAP _____ Prov. _____ via _____ n. _____
<i>Abschnitt Erklärungen</i>	<i>Sezione dichiarazioni</i>
Der/die Unterfertigte erklärt gem. Art. 46 des D.P.R. vom 28 Dezember 2000, Nr. 445 unter eigener Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen des Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 sowie der sich daraus ergebenden strafrechtlichen Folgen bei unwahren Angaben:	Il/la sottoscritto/a dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole di quanto disposto dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e delle conseguenze di natura penale in caso di dichiarazioni mendaci:

<input type="checkbox"/> die italienische Staatsbürgerschaft zu besitzen <input type="checkbox"/> die Staatsbürgerschaft des folgenden EU-Staates _____ zu besitzen	<input type="checkbox"/> di possedere la cittadinanza italiana <input type="checkbox"/> di possedere la cittadinanza del seguente stato membro dell'Unione Europea _____
<input type="checkbox"/> im Besitz der Mehrwertsteuernummer zu sein: Mehrwertsteuer-Nummer _____	<input type="checkbox"/> di essere in possesso di Partita IVA: n. Partita IVA _____
Zugangsvoraussetzungen	Requisiti di accesso
Studientitel: <input type="checkbox"/> Universitätsabschluss im Bereich Informatik (gesetzliche Dauer des Studiengangs: mind. 3 Jahre): _____ _____	Titolo di studio: <input type="checkbox"/> Diploma di laurea in ambito informatico (durata legale del corso di laurea: almeno 3 anni): _____ _____
ausgestellt am: _____ von (Institut samt Anschrift): _____ _____	rilasciato il _____ da (Istituto con indirizzo): _____ _____
mit der Benotung: _____	con la votazione: _____
gesetzliche Dauer des Studienganges: <input type="checkbox"/> 3 Jahre <input type="checkbox"/> 4 Jahre <input type="checkbox"/> 5 Jahre	durata legale del corso di laurea <input type="checkbox"/> 3 anni <input type="checkbox"/> 4 anni <input type="checkbox"/> 5 anni
Berufserfahrung: <input type="checkbox"/> Mindestens 10 Jahre Berufserfahrung in der Softwareentwicklung und als Projektleiter großer Projekte (mind. 3 Mitarbeiterjahre); <input type="checkbox"/> Praktische Berufserfahrung mit ASP.NET, JavaScript, c#, Oracle, SQL-Server, Git, CI/CD (Continuous Integration/Continuous Delivery); <input type="checkbox"/> Praktische Erfahrung mit PowerBI Entwicklungen und Enterprise Gateway <input type="checkbox"/> Praktische Erfahrung bei der Softwareentwicklung für die Forschung und Lehre.	Esperienza professionale: <input type="checkbox"/> almeno 10 anni di esperienza professionale nello sviluppo software e come responsabile di progetto per progetti di grandi dimensioni (durata di almeno 3 anni di lavoro effettivo); <input type="checkbox"/> esperienza pratica con PHP, ASP.NET, JavaScript, c#, Oracle, SQL Server, Git, CI/CD (Continuous Integration/Continuous Delivery); <input type="checkbox"/> esperienza pratica nello sviluppo con PowerBI e Enterprise Gateway; <input type="checkbox"/> esperienza nello sviluppo software per la ricerca e didattica.
Sprachkenntnisse folgenden <u>Zweisprachigkeitsnachweis</u> : <input type="checkbox"/> C1 (ehem. Niveau A der Autonomen Provinz Bozen) <input type="checkbox"/> B2 (ehem. Niveau B der Autonomen Provinz Bozen) <input type="checkbox"/> B1 (ehem. Niveau C der Autonomen Provinz Bozen) <input type="checkbox"/> A2 (ehem. Niveau D der Autonomen Provinz Bozen) oder folgende <u>gleichwertige Bescheinigungen</u> der deutschen bzw. italienischen Sprache zu besitzen ¹ : _____ _____ Niveaustufe (gem. Gemeinsamen Europ. Referenzrahmen): <input type="checkbox"/> Leseverstehen _____ <input type="checkbox"/> Hörverstehen _____ <input type="checkbox"/> Sprechen _____ <input type="checkbox"/> Schreiben _____ ausgestellt am: _____ von (Institut samt Anschrift): _____ _____ _____	Conoscenze linguistiche di essere in possesso del seguente <u>attestato di bilinguismo</u> : <input type="checkbox"/> C1 (ex livello A rilasciato da Provincia Autonoma di Bolzano) <input type="checkbox"/> B2 (ex livello B rilasciato da Provincia Autonoma di Bolzano) <input type="checkbox"/> B1 (ex livello C rilasciato da Provincia Autonoma di Bolzano) <input type="checkbox"/> A2 (ex livello D rilasciato da Provincia Autonoma di Bolzano) oppure di essere in possesso dei seguenti <u>certificati equipollenti</u> della lingua tedesca e/o italiana ² : _____ _____ livello (secondo il Quadro Comune Europ. di Riferimento): <input type="checkbox"/> comprensione scritta _____ <input type="checkbox"/> comprensione orale _____ <input type="checkbox"/> produzione orale _____ <input type="checkbox"/> produzione scritta _____ rilasciato il _____ da (Istituto con indirizzo): _____ _____ _____
und folgende <u>Bescheinigungen</u> der englischen Sprache zu besitzen:	E di essere in possesso dei seguenti <u>certificati</u> della lingua inglese:

¹ <http://www.provincia.bz.it/bildung-sprache/zweisprachigkeit/anererkennung-von-sprachzertifikaten.asp>

² <http://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/bilinguismo/riconoscimento-di-certificazioni-linguistiche.asp>

<p>_____</p> <p>_____</p> <p>Niveaustufe (gem. Gemeinsamen Europ. Referenzrahmen):</p> <p><input type="checkbox"/> Leseverstehen _____ <input type="checkbox"/> Hörverstehen _____</p> <p><input type="checkbox"/> Sprechen _____ <input type="checkbox"/> Schreiben _____</p> <p>ausgestellt am: _____ von (Institut samt Anschrift):</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>livello (secondo il Quadro Comune Europ. di Riferimento):</p> <p><input type="checkbox"/> comprensione scritta _____ <input type="checkbox"/> comprensione orale _____</p> <p><input type="checkbox"/> produzione orale _____ <input type="checkbox"/> produzione scritta _____</p> <p>rilasciato il _____ da (Istituto con indirizzo):</p> <p>_____</p>
<p>Oder folgende Kenntnisse folgender Sprachen: Englisch, Italienisch und Deutsch zu haben:</p> <p>Niveaustufe* (gem. Gemeinsamen Europ. Referenzrahmen):</p> <p>Deutsch <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>Italienisch <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>Englisch <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>*Selbstbewertung</p>	<p>Oppure di possedere le seguenti conoscenze linguistiche delle seguenti lingue: italiano, tedesco e inglese:</p> <p>Livello* (secondo il Quadro Comune Europ. di Riferimento):</p> <p>Italiano <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>Tedesco <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>Inglese <input type="checkbox"/> C1 <input type="checkbox"/> B2</p> <p>*autovalutazione</p>
Anlagen	Allegati
<p>Dem Gesuch müssen folgende Dokumente beigelegt werden, ansonsten wird man vom Verfahren ausgeschlossen:</p>	<p>Alla domanda deve essere allegata a pena di esclusione la seguente documentazione:</p>
<p><input type="checkbox"/> Ausbildungs- und Berufscurriculum, unterschrieben und nicht älter als 6 Monate, welches alle Informationen enthält, welche der Kandidat für die Beauftragung als notwendig betrachtet;</p> <p><input type="checkbox"/> Kopie des gültigen Personalausweises.</p>	<p><input type="checkbox"/> curriculum vitae e studiorum sottoscritto ed aggiornato, di data non anteriore a 6 mesi, contenente ogni informazione dettagliata che il candidato ritenga utile ai fini dell'assegnazione dell'incarico;</p> <p><input type="checkbox"/> fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.</p>
<p>Verarbeitung von personenbezogenen Daten (DS-GVO 2016/679)</p> <p>Die Freie Universität Bozen verarbeitet die personenbezogenen Daten, die Sie zur Teilnahme an gegenständlichem Verfahren übermitteln, unter Wahrung der Vorgaben der DS-GVO 2016/679. Die Datenschutzbelehrung befindet sich in Anlage dieser Ausschreibung.</p>	<p>Trattamento dei dati personali (Reg. Europeo UE 2016/679)</p> <p>Tutti i dati conferiti alla Libera Università di Bolzano per la partecipazione al seguente bando saranno trattati in conformità a quanto prescritto dal Regolamento Europeo UE 2016/679. L'informativa si trova allegata a questo bando.</p>

Datum/Data

Unterschrift/Firma